

مشاوره به زبان فارس

خانواده های عزیز:

سؤال های زیادی در مورد کیتا، مدرسه، بچه داری و غیره... دارید؟

برگه های زیادی از جابسنتر و اداره ها دارید و برای پرکردن نیاز به کمک دارید؟

: ما برای شما اینجاییم

و ساعت ۱۳ تا ۱۵ به این آدرس اتاق

: ۱۰۸ دبستان راندو

Randowstraße 45 13057 Berlin

بدون ترمین تشریف بیاورید.

Sahar

☎ 015566308057

تلفن ۰۱۵۵۶۶۳۰۸۰۵۷

ایمیل: stadtteilmutter.sahar@vav-hhausen.de

سحر

Service de consultation

Chère famille africaine es-tu à la recherche d'une assistante francophone qui pourra t'accompagner sur des thèmes liés à la vie familiale telle que: la garderie, l'école, le processus de grossesse et de la santé, la prise des rendez-vous ou le remplissage des formulaires, ...

Nous sommes impatients de t'accueillir tous les jeudis:

- De 13 à 15h au Centre familial de l'école de Randow (Salle 108) à Randowstraße 45, 13057 Berlin

Consultation ouverte sans rendez-vous

Ghislaine

Tel: 0178 5804257

E-mail: stadtteilmutter.ghislaine@vav-hhausen.de

الأباء الأعزاء

وبمساعدة أمهات المنطقة، يمكننا أيضًا تقديم نصائحنا في مركز الأسرة (الغرفة 108) يومي الاثنين والخميس بلغات مختلفة

أسبوعيًا يوم الخميس من الساعة 1 ظهرًا إلى 3 مساءً: نصيحة باللغتين الفرنسية والفارسية.

الاثنين الأول والثالث من كل شهر باللغة العربية من الساعة 10 صباحًا إلى الساعة 12 تحياتي الجزيلة لإميليا جانز وأولريكي بابكي من مركز الأسرة.

Alaa / آلاء

☎ 0176 77868594

E-Mail: stadtteilmutter.alaa@vav-hhausen.de

Servicio de consultas

Queridas familias, ¿están buscando un servicio de asistencia que pueda ayudarles con temas relacionados a la vida familiar? como el cuidado de los niños, la escuela, el embarazo, la salud, concertar citas o rellenar formularios, entre otras cosas.

Le esperamos todos los lunes 10h-12h y los jueves 13h a 15h

Counseling Service

Dear families, are you looking for an advisory service that can help you with issues related to family life, such as childcare, school, pregnancy and health, making appointments or filling out forms, etc.?

We are waiting for you every Monday 10am-12am and Thursdays 1pm to 3pm.

Kontakt

Projektleitung:
Ulrike Papke, Emilia Janz
Grundschulfamilienzentrum Randow
Randowstraße 45, 13057 Berlin
Ulrike Papke 0176 56722159
Emilia Janz 0176 56715562
✉ randow-fz@vav-hhausen.de



Geschäftsstelle
Verein für aktive Vielfalt e.V.
Ribnitzer Str. 1 b • 13051 Berlin
Telefon: 030 96277120
E-Mail: sekretariat@vav-hhausen.de
www.vav-hhausen.de

FAMILIENZENTRUM
an der Randow-Grundschule

Mehrsprachiges Beratungsangebot:

Arabisch, Persisch,
Französisch,
Spanisch, Englisch

Offen für alle Familien aus
Hohenschönhausen



gratis!